

## مدیر کل

جلال الدین الحسینی مؤید الاسلام  
صاحب امتیاز روزنامه هنرگی  
و یومیه (جبل المتنین)

عنوان مراسلات (جبل)  
طهران خیابان لاله زار  
فاب مدیر میرزا سید حسن کاهانی  
دییر اداره اقای شیخ یحیی کاهانی

خبر از روزهای جمعه همه روزه  
طبع و توزیع میشود

# جبل المتنین

۱۳۱۱

طهران

قیمت اشتراک سالیانه  
طهران ۴۰ بیان  
سایر بلاد داخله ۴۵ قران  
روزهای و فلکا ۱۰ میان  
سایر ممالک خارجه ۲۰ فرانک  
\*) بهت یک نسخه \*)  
در طهران سد دینار  
سایر بلاد ایران سه شاهی است

قیمت اعلان مطربی  
دو قران است

روزنامه یومیه می آزاد صیادی اخباری تجاری عالی ادبی مقالات عام المنفعه  
با مننا قبول و دراقشاری اداره آزاد است

شنبه ۲۶ شوال الکرم ۱۳۲۵ هجری تیری و ۷ آذرماه جلالی ۸۲۹ و ۲۳ نوبت ۱۹۰۷ میلادی

## تجارت و راه آهن

در چندین نمره متواتی در این موضوع سخن گفته شد  
و بالآخر در شماره ۱۶۵ شش فاصله از هزاران فوائد  
راه آهنی که از شمال بجنوب کشیده شود شرح دادیم  
ولی چون موضوع مهم است و طالب زیاد قلب و خاطر  
ما بدین جزئیات قناعت نمی کنند و جدان اصرار بر  
بسیط کلام می نماید و بخصوص رسالت نازه که جناب  
وزیر مسافر این ایام از مرقومات کلک معجز آیات  
خوبیش طبع و نشر نموده و در همین موضوع سخن  
روانده آند بیشتر بر حرص باطنی ما افزوده لذا باز شروع  
پیشخواهی کردند عرضه میداریم :

یک دیگر از فوائد راه آهن زیاد هدن عمر  
اهمی ایران است مسلم است نفع زیاد کار زیاد لازم  
دارد کار زیاد نیز وقت زیاد میخواهد اکنون  
عمله یک ساعت کار بگذند و بست خشت حمل بگذند  
و پنجشاهی مزد می گیرد و فی د ساعت مشغول شد  
کارش ده دفعه بزرگتر و مزدش نیز ده مرتبه مضاعف  
میشود پس خیلی معنی باید فرد که وقت زیاد شود تا  
کار و مزد نیز بزرگتر و زیاد تر گردد هیچ مقایعی  
پر قیمت تراز وقت نیست و هیچ خساره با لا تر  
از تلف کردن وقت پیدا نمی شود امروز من میخواهم  
برروم از هندوستان متعار خریده بایران وارد کنم یا از  
ایران چنی خریده بهندوستان برده بطر وشم این مسافت  
سه ماه وقت لازم دارد بیکمای برای رفتن و پیکمای برای  
برگشتن و بیکمای جهت توریب بخارج خودم و خانواده  
مثلا از قرلر ماهی صد تومن میصد قومان میشود ولز

و ثابت نمیکشیم —

و وسائط را بکار برده بخرج کم آدم وقت زیاد  
توصیل کنیم و همان منافع را بدست بیاوریم والا با جوب  
و چماق بجنک تفک و توب واقن امت  
دیگر از فوائد راه آهن سروات قظیم بلاد داخله  
ولشکر کشی بسر حد است امروز اکر شیراز متشوش  
شود و قشون نظم هم در طهران حاضر باشد و بمحله  
تمام حرکت گشته باز تا خودرا بحدود اغتشاش  
بر سارند یکم طول میکشد و نوش داروی پس از مرک  
میگردد — اگر صدهزار قشون در یکی از سرحدات  
فرام کنیم وارد و بربا نسایم با این سختی راه در  
عرض دوماه از ندا هنن و فرسیدن آذوه یا همه تلف  
میشوند یا متفرق میگردند و اگر بخواهیم آذوه مرتبت  
بدانها بر سایم علی التحقیق دوست هزار شتر و قاطر  
متصل باید مشغول آذوه کشی باشند — سوابق ایام  
اگر سلطانی لشکر کشی کرده بملک اجانب هجوم مینمود  
چاره که در مقابلش میگردد ان بود که قری و  
مزارع عرض راه را یا خالی کرده یا آتش میزدند حتی  
شهرهای جلو راه رانیز از مردم و ما کول تخلیه مینمودند و  
در اطراف نیز دستهای سواره ما مور میگردند که  
مانع از حمل آذوه و علوه شوند و بهمین تدبیر دشمن  
را عاجز کرده فرار میدادند —

چنانگه هجوم شاه طهماسب اول صفوی و شاه  
عباس ماضی اثار الله بر هانمها در جنک با عثمانیان غالباً  
این شیوه را وسیله فرار دادن قشون عثمانی قراره بدادند  
و در لشکر کشی شاه عباس بست بلاد ما وراء النهر  
همین امر باعث کشت که ایرانیان تو ایستادند فتح کنند  
و دست تهی مراجعت کرددند — بعد از آنکه راه آهن  
اختراع شد هر دولتی که در وقت جنک شنب راه آهن را  
زیاد تر میگرد فتح برایش آسان تر میسر میشود گویند  
در جنک هفتاد که بین فرانسه و آلمان روی داد  
آلمانیها هفت شب عبه راه در پهلوی یگد یکم مساحتند  
و بدین سبب بفرستادن آذوه و مهمات عکسی و قشون  
گذ کاملاً موافق شده هر یکقدم که جاو میامد فوراً  
راه آهن را نیز امداد میدادند و در جنک روس و زاپون  
علت اصلی فتح و تسخیر پندر آر تور همانا اطلع شدن  
و راه آهن بود که از موکدن تا پورت ار تور  
متصل بود زایو نیان راه را از وسط گزنه  
و خط اتصال رومان را با قشون مرکزی  
قطع نمودند امداد دیگر بمحصولین نرسید و تاچار از  
تسليم شدند — یکی از اجله سیاسیون گوید تسخیر  
هندوستان از برای روس محل است زیرا که افغانستان  
با ایران که فاصله بین رومان و هند است

یک مسئله دیگر نیز در کار است که مثقال عمر  
و اکوتاه میگند و مرک را بادم نزهه یک میسازد خصوص  
برای اشخاصی که بزحمت ممتاز نیستند و صدهم نخوردند  
و سفر در این راههای صعب المرور و کار والسرها و آن  
شور و سایر تاخیهای عمر را گوتاه میگند بعکس سفر در  
راه آهن و همان تاخیهای باکیزه بر عکس السائر افراد و  
خوش دماغ میسازد —

فائدہ دیگر راه آهن زیاد کردن آدم است و اینکار  
منحصر برای آهن هم نیست هالب کار خانجات و دستکار  
های بخاری و الکتریکی حتی عربابه و در شکه مال و  
آدم زیاد میگند —

توضیح الله برای باقتن پنج ذرع پارچه یکنفر  
آدم باید ده ساعت مشغول کار باشد پس برای پنج هزار  
ذرع هزار نفر آدم لازم است که در ده ساعت کار کنند  
یا یکنفر در عرض ده هزار ساعت کار کند یعنی باید  
کار کن را زیاد کرد یا وقت را یا هر دو را ولی با  
یک دستکار بخاری یکنفر آدم در ده ساعت همان ده ساعت  
پنج هزار ذرع پارچه باقته بیرون میدهد و همچنین  
است در سایر مشاغل میکاریکی که یک اسب در عرض  
یک روز صد من بار را بمسافت شش فرسخ تقل میگند  
ولی اگر اثرا بیک ماشین فنری بیندیم و راه صاف باشد  
پانصد من بار را تا دوازده فرسخ مسافت مثلاً حمل  
میگند و عوض ده اسب یا پنج اسب در دو روز کار ازاو  
ساخته میشود راه آهن نیز بهمین قسم است مثلاً راه آهن حضرت  
عبدالعظیم در عرض هزار بار کش و پانصد آدم در عرض روزگار  
میگند پس گویا پانصد نفر آدم در مملکت زیاد شده است  
در حلزیکه مخارج صد نفر را مثلاً بیشتر نباید بدهیم  
در این مقام یک نگه دقيقی بدهست آمد که علت اگه  
تجارت ما صرف نمیگند و تجارت فرنگیها صرف و  
منفعت مینمایند همین مطلب است که آنها با استانت آلات  
و ادوات میکاریکی یا فیز یکی یا شیمیائی از ده نفر کار  
ده هزار نفر آدم را مثلاً میگشند در حال تیکه مخارج  
آن الات متفاوت معادل مخارج فوجه نفر باشد پس  
خرج شصت نفر را داده و کار ده هزار نفر را عاید کرده  
اند و ما اگر نه هزار و نیصد نفر حاضر داشته باشیم  
آن کار را مهیا نمیتوانیم بگنیم

خوب اینطلب وا ملاحظه مطبه محسوس میگستند  
که با ده هزار تومان سرمایه و ده نفر اجزاء روزانه  
سد هزار ورق کاشند طبع میشود و هر کاه بخواهیم با  
دست بنویسیم اثلاً پنجاه هزار نفر آدم برای ما لازم  
و ضرور خواهد بود بنا بر این امروز هر ملتی خود  
وا با ملل فرنگ همان سازد لابد است همان وسائط

که وجود را باید بتصویر چامع آدمیت و حکم امین صرف  
تقویت آدمیت و معارف عمومی شود  
اگر هم فی الحقیقت صرف معارف گردد اند پس  
خوب است بتوسط جرائد یا اوراق مطبوعه عایحده  
صورت جمع و خرج را مانش سازند که اسباب اطمینان  
گردد  
(میرزا عبدالله کارو)  
(نقار بظ)

(راه نجات) — این ایام جناب صنیع الدوّلہ  
وزیر علوم و معارف رساله محقق‌سری باساوی یا کیزه  
طبع و مجاناً بعموم تقدیم گرده اند اکنون  
موقع بمطابعه آن نگردیده و بعد از مطالعه ملحوظات  
خود را کاملاً معرفت خواهیم داشت ولی فضیل و  
براءت اکارنده محترم شدیلی کافی بر اهمیت و صحت  
مطلوب امت موضوع اصلی این رساله فوائد و منافع  
راه آهن داخله ایران است و ارباب جرائد و اطلاع  
را مطالعه آن بهایت لازم و ضرور —

(مساویات) — روز نامه است سیاسی اخلاقی  
با عبارات هیرینتر از قند و شکر و مطالبی مطبوعتی  
از جمال زیبای شاهزادان دلبر، هفت یکم‌به عالم  
مطلوبات را روق میرهد و چشم و دل‌همکان را روشن  
می‌سازد اکنون نویسنده مسلک خود را در سر لوجه  
معاوم نگرد، و روش دائمی را معین نموده لکن از  
مطالعه پیش نموده اش که تاکنون از طبع خارج شده  
می‌توان دانست که هوا خواه ترقی و دوست مساوان و  
ظرفدار حریت است جذانی از مذاق  
شیخ میرزا عباس‌قلی‌خان و شیخ نروید که باید اتحاد و دوستی  
شیرازی تاکنون همین مقاصد کشف گرده این معلم له  
شیخ از اجله فضلای نامی بشمار است و در غیرت و  
حمیت بین الافران صرب المثل و در راه مشروطیت  
رنجهای مرده و خدمتها گرده و اینک خدمات سابقه را بشر  
این جزیده فریده تکمیل و تتمیم نموده اند خداوند  
بر تایید اشان بیفراید و بدین خدمت موقع فرماید

(نیر اعظم) روز نامه است مفید قلم جناب  
میمن العلام اصفهانی که از دوستان قدیمی ما و مارا  
بعرانب فضل شان از قدیم آگاهی است هلتنه دو نمره  
در چهار صفحه بقطع صفحات حبل المتن طبع می‌شود و از هر در  
سخن میراند و م Hispan تدریج کاهی بلطف عایمانه و  
با صلح احیا عوام صحبت می‌کند و دماغها را از خستگی  
فراغت می‌بخشد ولی در احوال نیز مطالبی عالی و  
کثیر الهمیت است آبونه اش نهایت ارزان است —  
علوم را بر افتراق آن نامه گرامی تحریص می‌کنیم و از  
خالق قلم دوامش را ملتزمیم —

راه آهن ندارند و ناچار باید آذوقه و مهمات  
دوستی هزار قشون را از کفار بحر خزر نادر واژه  
هندوستان برپشت هتل و قاطر حمل گند و بنا براین  
لا اول سیصد هزار چهار پایا باید متصل مشهول بارگشی  
باشند و واضح است که این امر بجهاتی چند محال و  
مالو قوه حالیه روس است و علت عده ایکیان  
با انسمه سعی در باب آبادی ممالک خلک افغانستان را  
خراب نماده و یکذرع راه آهن در همه املاک ساخته  
لشده همین ذکر است و بس —

خلاصه اینکه امروز از برای ترقی هر ملت اول و میله  
تامین و تنظیم داخله است خصوص در مملکتی مثل  
ایران که اثواب عشاير و ایلات بی تهدیب و تمدن  
و دارای اسلحه صحیح و تاونی که اسلحه انسا کا ملا  
گرفته نشود و مثل روسیه برای چن نشوفد نهایت  
مواظیت در تامین طرق و شوارع و دهانات بالکه  
بسیاری از شهرها نیز لازم است و واضح است  
که تامین فوری جز بساختن راه آهن میسر نمی‌گردد  
و همسایه‌کان نیز از ما هرگز حابی نخواهند برد مگر  
بعد از ساختن راه که بفاصله ده روز بتوانیم از همه نقاط  
مملکت قشون و آذوقه بیک سرحدی حاضر گنیم فرض  
می‌کنیم دولت صد هزار خروار گندم در سیستان دارد  
تا آنها را بسر حد آذربایجان حاضر کند یکسال طول  
می‌کشد و حربی هر چه باید بکند گردد است

### — حکایت با امضا —

اطلاع بعموم اخوان دینی داده می‌شود — باز چمن  
سری میرزا عباس‌قلی‌خان و شیخ نروید که باید اتحاد و دوستی  
را فراموش کنید و ده تومنان پول بدھید و فحیث زیاد  
بشنوید و پس از چندی مردود شوید و جمیع مردمان  
ساده لوح را با خود دشمن گنید چون در بیست و  
پنج آنچمن قسم خورده ام که نکذارم به برادران  
دینی ظالم بشود همچنان اطلاع عموم برادران معراض  
گردید و این آنچمن تا بحل متجاوز از پارتده هزار  
تومان از مردم کرفته بعنوان ترویج معارف و معاوم  
نیست کجا صرف شده است و دستور العملی که در دست  
دارد و بر مردم می‌دهد خودش بیرویج کدام اینها عمل  
می‌کند و می‌کوید مردم حس شما مرده است و راست  
می‌کوید باید اول پول داد و بعد از چندی مردود شد  
زیرا که اکنون بپرسید که آقا پولها را چه گردی فوری  
مردود می‌شوید در هر آنچن اکنون نفری یک قران  
داده باشید هر وقت حساب بخواهند فوراً حساب نوشه  
برداخته ارائه میدهند بدون انکه دیناری نیز ورو و شود  
بر خلاف اینجا و حال انکه در دستورالعمل مقرر است

و بحسب دعوت واظهار یکانکی بسیاری از وکلاء عظام و نماینده سکان حجج اسلام و ارباب مدارس<sup>آ</sup> و اصحاب جرائد و تجار و اعیان و فراء جمیعت کثیری حاضر و خطابهای شایان بزبان فارسی وارمنی و فرانسی خوانده هدکه همه مبتنی بود بر دعوت برآورد و پکریکی دوری جستن از تهصیب و دویت وبالآخره جناب آقانی آفاسید جمال الدین خطابه غرائی نلاوت و مجلس بدعاوی پادشاه اسلام و طلب بقاء و دوام اساس مشروطیت و مجلس مقدس و ترقی ایرانیان از درکاه قادر متعال ختم گردید و این اول مجلس است که بزرگان اسلام با ارباب مذاهب سائره همزمانو شده و دم از دوستی و یکانکی زدند —

( راپورت از شاهزاد )

از اخبارات موحته حرث و طفیان فرقه تراکم است که قلا تمام تروت مردم را از کاو و گوسلند و شتر برده آند و همچنین قود و نهوس اهانی را انانکی کرده میکشند و اسیر میگنند چند قریه از قراء استرا بادر آتش زده و امو الشانرا برده نزدین و جاجرم و گرمه چاجرم فیز غارت هده قریب بسی هزار گوشهند مردم را برده آند حتی بیان آباد که یکی از منازل راه خراسان است تا خنه و چایده آند — امروز خبر آمد که دویست سوار بجهت غارت ( بیار چمند ) که از بلوکات شاهزاد است — رفته آند نکدا ها هرود و بسطام هم در خطرا است — هفت ماه است که استرا بسیار بی حکومت مانده بعلاءه اشرار تمام قراء و دهات نیز حرکت گرده اموال مردم را بینما میرند و هنک ناموس مسلمانان مینهایند مثلی است معروف ( دزد بازار آشفته طالب است ) و هلا جانی آشفته تراز این صفحات فناریم الان تمام اهالی این طرف شب و روز قرار و آرام ندارند خدا رحم کند —

( حبل المتن )

بنابر اخبار تکریفی باز ترکمانان بحدود قوچان حمله برده یکما و ناراج مینمایند و هنوز حکم خدایان آنها در طهران و مرحمی بزخم مایه شان نماده نشده باز قرخی دیگر از چیاول ترکمان بر رعایا وارد آمده لکن حرکت بهادریان جوشش ملی و وطن دوستی که این یک تاز میدان سیاست در سردارد و مرافت وزراء و مجلسیان مارا امیدواری میدهد که انسان الله این عائله یکسره رفع و سکان آموده از شرارت ترکمان بکلی آموده شوند —

— ( اعلان ) —

در مدرسه اقبال هر روزه غیر از جمعه از دو ساعت بپروب مانده تا یک ساعت از شب کذفته برای همه کس زبانهای فارسی و ترکی و روسی و فرانسی تدریس میکنند و برای تدریس زبانها معلم های مخصوص حستند محل مدرسه خیابان چراغکاز کوچه ناظم الاطباء خانه یکپاریکی

( حسن البصیری الكاشانی )

( بامداد ) روز نامه است هفتگی که در اوراق بزرگ مادل اوراق جریده مجلس بهوت انجمن محترم اسناد منتقل بر عالیترین مطالب بالجهه اعتدال و مسالک استقامت و زبان نصیحت و طبع خوش چهان مطبوعات را روشن میسازد مقالات شبرین نافع در طی عبارات ساده مینویسد که خواننده را بشوق میاورد بالحق در عداد جرائد نمره اول ایران محسوب و مددود است

( خلاصه الكلام في المختار الاسلام ) در فضائل دین حنفی اسلام و ترجیح آن بر سایر ادیان از تصیفات فائمه عالم جلیل جناب فخر الاسلام است الحق زحمات اینمرد بزر گوار در راه دین قابل هزاران هزار تمجید است و مرقوماتش تمام از مبانی صحیحه و مأخذ های بسیار معتبر است خصوص این کتاب مستطیل که برای حمایت دین از این بهتر کتابی یافت نشود و مطالبی از آن حکمتر نباشد عame مسلمانان باید از این وجود محترم امتحان داشته قدر فرمات و خدماتش را دانسته از مطالعه چنین کتاب ندیسی خود داری نکنند

افوس که در اواخر کتاب نسبت بزردشت نبی سوء ادب نموده و از مسالک استقامت خارج شده است لکن سایر مطالعه در عالم خود تالی ندارد

( بیان الحق والصدق المطلق ) کتابی است مفصل مشتمل بر ده مجلد در حقیقت دین اسلام و جواب شبهات فشاری و کشف، فیضات قرآن مجید و اخبار از اکثر احادیث جدید مثل راه آهن و بالون و غیره از تصانیف رائمه جناب آقانی فخر الاسلام دامت بر کاته که نظیرش ناکنون در کتب اسلامی دیده نشده بر هر مسلمان دیندار مطالعه و فرمیدن مطالب عالیه این کتاب مستطیل در اولین مرحله لزوم و وجوب است بشتايد بدین بحیج گران بها و در شاهزاد

— ( مراسم عزاداری ارامنه ) —

خلیفه بزرگ ارامنه که بر تمام ملت ارامنه سمت ریاست رویانی داشت و شخما از مردمان آزادی طلب ترقی خواه و واقف باوضع و ترقیات عصر حاضر بود و در مدت ریاستش ارامنه را ترقیات مادی و معنوی و ادینی و ثروتی زیاد حاصل هده و طبعاً بعده افراد ملت خود مهربان و در دستگیری قراء و وضعاء ساعی و در احداث مریضخانها و مدارس عدیده بی اندازه خدمت بقوم خود بفود در شهر اوچ کلیسا از بلاد روسیه که مقر روساء و وحشی این طایله است عالم فانی را بدرود گفت و رخت ازین سرا بدیگر سرای گشید و روزه مه غلبه گذفته که دوازدهم هجر جاری است در مدرسه و کلیسای ارامنه و ائمه در حسن آباد مراسم هزا داری رسی بحمل آمد